

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2016

WETSONTWERP

**houdende instemming met volgende
internationale akten:**

- 1. Het Algemeen Reglement van
de Wereldpostvereniging, gedaan
te Doha op 11 oktober 2012;**
- 2. De Wereldpostconventie en Slotprotocol,
gedaan te Doha op 11 oktober 2012;**
- 3. De Overeenkomst betreffende
de uitbetalingsdiensten van de post,
gedaan te Doha op 11 oktober 2012.**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Katrin JADIN**

INHOUD

Blz.

- | | |
|---|---|
| I. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminis-
ter en minister van Ontwikkelingssamenwerking,
Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post | 3 |
| II. Bespreking..... | 4 |
| III. Stemmingen | 5 |

Zie:

Doc 54 **1961/ (2015/2016):**

001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juillet 2016

PROJET DE LOI

**portant assentiment aux actes
internationaux suivants:**

- 1. Le Règlement général de
l'Union postale universelle, fait
à Doha le 11 octobre 2012;**
- 2. La Convention postale universelle et son
Protocole final, faits à Doha le 11 octobre 2012;**
- 3. L'Arrangement concernant les
services postaux de paiement, fait
à Doha le 11 octobre 2012.**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME. **Katrin JADIN**

SOMMAIRE

Pages

- | | |
|--|---|
| I. Exposé introductif du vice-premier ministre et
ministre de la Coopération au développement, de
l'Agenda numérique, des Télécommunications et
de la Poste | 3 |
| II. Discussion | 4 |
| III. Votes..... | 5 |

Voir:

Doc 54 **1961/ (2015/2016):**

001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonijs
MR Jean-Jacques Flahaux, Kattrin Jadin, Richard Miller
CD&V Sarah Claerhout, Els Van Hoof
Open Vld Annemie Turtelboom, Tim Vandenput
sp.a Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen Wouter De Vriendt
cdH Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Denis Ducarme, Philippe Goffin, N, Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI Véronique Caprasse

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV: Beknopt Verslag
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
COM: Commissievergadering
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Séance plénière
COM: Réunion de commission
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 13 juli 2016.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, DIGITALE AGENDA, TELECOMMUNICATIE EN POST

De heer Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, geeft aan dat de Wereldpostvereniging (WPV) een gespecialiseerde organisatie van de Verenigde Naties is. De WPV werd in 1874 opgericht. Met 192 leden is de Wereldpostvereniging het belangrijkste platform voor samenwerking tussen de actoren van de postsector. Dat platform maakt het mogelijk een echt universeel netwerk van postproducten en –diensten te waarborgen.

De Vereniging heeft een adviserende, een bemiddelende en een verbindende rol, en verleent indien nodig ook technische bijstand. Ze bepaalt de regels voor het internationale postverkeer en formuleert aanbevelingen om de uitbouw van de brievenpost, de pakjesdienst en de financiële diensten te bevorderen, alsook om de kwaliteit van de aan de klanten geboden diensten te verbeteren.

De belangrijkste werkingsregels van de Wereldpostvereniging worden in vier akten vervat:

- de Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging, met de organieke regels van de vereniging;
- het Algemeen Reglement, dat de toepassing van de Stichtingsakte waarborgt;
- de Wereldpostconventie en haar Reglement, met gemeenschappelijke regels die van toepassing zijn op de internationale postdienst;
- de Overeenkomst betreffende de uitbetalingsdiensten van de post.

Die verschillende juridische teksten, die op wereldniveau de werking van de postdiensten regelen, kunnen slechts worden gewijzigd door het Wereldpostcongres, dat om de vier jaar plaatsvindt¹.

¹ Het laatste Congres vond plaats in Doha in september-oktober 2012; het volgende Congres zal in het najaar van 2016 worden gehouden in Istanbul.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 13 juillet 2016.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE L'AGENDA NUMÉRIQUE, DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET DE LA POSTE

M. Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, souligne que l'Union postale universelle (UPU) est une organisation spécialisée des Nations unies, fondée en 1874. Forte de ses 192 pays membres, l'UPU constitue le principal forum de coopération entre les acteurs du secteur postal permettant d'assurer un véritable réseau universel de produits et de services postaux.

L'organisation joue un rôle de conseil, de médiation et de liaison et fournit, s'il y a lieu, une assistance technique. Elle fixe les règles des échanges de courrier international et formule des recommandations pour stimuler le développement du courrier, des colis et des services financiers et pour améliorer la qualité des services offerts aux clients.

Les principales règles de fonctionnement de l'Union postale universelle sont contenues dans quatre actes:

- la Constitution de l'Union postale universelle, comprenant les règles organiques de l'association;
- le Règlement général, qui garantit l'application de la Constitution;
- la Convention postale universelle et son Règlement comportant les règles communes applicables au service postal international;
- l'Arrangement concernant les services postaux de paiement.

Ces différents textes juridiques encadrant le fonctionnement des services postaux au niveau mondial ne peuvent être modifiés que par le Congrès postal universel, qui a lieu tous les 4 ans¹.

¹ Le dernier Congrès s'est tenu à Doha en septembre et octobre 2012, le prochain Congrès aura lieu à Istanbul à l'automne 2016.

Er wordt vandaag aan het Parlement gevraagd om in te stemmen met de wijzigingen die evolutief en veelal formeel van aard zijn, en die na het congres van Doha werden aangebracht aan de drie stichtingsakten.

De wijzigingen die aan het Algemeen Reglement worden aangebracht, betreffen de structuur van het Reglement, de instelling van de verplichting om een vierjarig activiteitenplan op te stellen, de uitwerking van een kader voor de oprichting van de hulporganen die gefinancierd worden door de gebruikers, nadere toelichting over hoe de arbitrageprocedure werkt enzovoort. Voorts zij opgemerkt dat het Reglement bepaalt dat het bedrag van de uitgaven van de Wereldpostvereniging onveranderd blijft voor de jaren 2013 tot 2016.

Wat de Wereldpostconventie betreft, verfijnt de in Doha aangenomen Conventie de bepalingen betreffende de eindrechten, en meer bepaald die met betrekking tot de berekeningsmethode, de bedragen en de rangschikking van de landen. De Conventie reikt ook nieuwe maatregelen aan inzake bescherming van persoonsgegevens, en bepaalt voorts dat bij gebrekkige dienstverlening de geadresseerde recht heeft op een schadeloosstelling indien de afzender afstand doet van zijn rechten.

Hierbij dient te worden opgemerkt dat bijkomende veiligheidsmaatregelen werden ingesteld om pogingen tot aanslagen te verijdelen. Een van die maatregelen is met name het principe van naleving van de vereisten inzake de voorafgaande levering van elektronische gegevens.

In verband met de Overeenkomst betreffende de uitbetalingsdiensten van de post hebben de aangebrachte wijzigingen ook betrekking op de invoering van het begrip “persoonsgegevens” en de responsabilisering van de aangewezen operator inzake de door hem verkregen geldsommen.

II. — BESPREKING

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) vraagt wat het toepassingsgebied is van het concept “privéleven”, zoals dat bepaald wordt in de verschillende internationale WPV-akten. Werd voorzien in beroepsmiddelen wanneer een brief wordt gezonden naar een land dat aan dit begrip niet veel waarde hecht?

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) vraagt in welke mate de internationale WPV-akten rekening houden met de technologische en commerciële ontwikkeling van de pakjes die *online* op buitenlandse websites worden gekocht. Hoe gaat bpost tewerk om na te gaan of de douanerechten en de btw bij onlineverkoop wel degelijk zijn geïnd?

Il est aujourd'hui demandé au Parlement de marquer son accord sur les modifications, évolutives et de nature essentiellement formelle, apportées aux trois actes fondateurs au lendemain du congrès de Doha.

Les modifications apportées au Règlement général concernent la structure du règlement, l'introduction de l'obligation de rédiger un plan d'activités quadriennal, l'établissement d'un cadre pour l'organisation des organes subsidiaires financés par les utilisateurs, des précisions quant à la manière donc fonctionne la procédure d'arbitrage, etc. Notons que le Règlement prévoit également que le montant des dépenses de l'UPU reste inchangé pour la période allant de 2013 à 2016.

En ce qui concerne la Convention postale universelle, la Convention adoptée à Doha affine les dispositions relatives aux frais terminaux, notamment celles concernant la méthode de calcul, les montants et la classification des pays. La Convention prévoit également de nouvelles mesures de protection des données personnelles et qu'en cas de défaillance du service, le destinataire a droit à une indemnité si l'expéditeur s'est désisté de ses droits.

Il convient de préciser, à cet égard, que des mesures de sécurité supplémentaires ont été instaurées pour déjouer les tentatives d'attentats. L'une de ces mesures est le principe de conformité avec les exigences relatives à la fourniture de données électroniques préalables.

En ce qui concerne l'Arrangement concernant les services postaux de paiement, les modifications portent également sur l'instauration de la notion de données personnelles ou la responsabilisation de l'opérateur désigné en ce qui concerne les sommes qu'il a obtenues.

II. — DISCUSSION

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) demande quel est le champ d'application du concept de vie privée tel que prévu par les différents actes internationaux de l'UPU. Des moyens de recours sont-ils prévus lorsqu'un courrier est envoyé dans un pays ne faisant que peu de cas de cette notion?

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) demande dans quelle mesure les actes internationaux de l'UPU tiennent compte de l'évolution technologique et commerciale que constituent les paquets de produits commandés en ligne sur des sites étrangers. Comment bpost procède-t-elle afin de vérifier si des droits de douane et la TVA ont bien été perçus à l'occasion de ventes en ligne?

De minister bevestigt het concept “privéleven” en verklaart dat in de realiteit deze verplichting in hoofdzaak van toepassing is op pakjes en aangetekende zendingen waarbij adresbestanden worden uitgewisseld tussen operatoren wat in principe niet het geval is voor brievenpost.

Hij preciseert voorts dat bpost steekproefsgewijze controles van de pakjes verricht om na te gaan of de vereenvoudigde douaneformaliteiten wel degelijk werden nageleefd.

III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 4 worden eenparig aangenomen.

De voorzitter beslist om artikel 78.4 van het Reglement toe te passen, zodat dit wetsontwerp tijdens de plenumvergadering van 20 juli 2016 wordt behandeld.

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Katrin JADIN

De voorzitter,

Dirk VAN DER MAELEN

Le ministre confirme le concept de “vie privée” et explique qu’en réalité, cette obligation est principalement d’application aux paquets et aux envois recommandés, pour lesquels les données relatives aux adresses sont échangées entre opérateurs, ce qui n’est pas en principe le cas pour le courrier postal.

Il précise que bpost recourt à des contrôles aléatoires des paquets pour vérifier si les formalités de douane simplifiées ont bien été respectées.

III. — VOTES

Les articles 1^{er} à 4 sont successivement adoptés à l’unanimité.

Le président décide de faire application de l’article 78.4 du Règlement afin que le présent projet de loi soit traité par la séance plénière du 20 juillet 2016.

L’ensemble du projet de loi est adopté à l’unanimité.

Le rapporteur,

Katrin JADIN

Le président,

Dirk VAN DER MAELEN